

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

► **B**

A BIZOTTSÁG 1539/2006/EK RENDELETE

(2006. október 13.)

az intervenciók készleteiből származó élelmiszerek a Közösség legrászorultabb személyei ellátását célzó, a 2007-es költségvetési év terhére a tagállamoknak nyújtott támogatási terv elfogadásáról

(HL L 283, 14.10.2006, o. 14)

Módosította:

Hivatalos Lap

► **M1**

A Bizottság 306/2007/EK rendelete (2007. március 21.)

Szám	Oldal	Dátum
L 81	22	22.3.2007



A BIZOTTSÁG 1539/2006/EK RENDELETE

(2006. október 13.)

az intervenció készletekből származó élelmiszerek a Közösség legrászorultabb személyei ellátását célzó, a 2007-es költségvetési év terhére a tagállamoknak nyújtott támogatási terv elfogadásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a kijelölt szervezeteknek az intervenció készletekből származó élelmiszerekkel a Közösség legrászorultabb személyei számára történő szétosztás céljából történő ellátására vonatkozó általános szabályok megállapításáról szóló, 1987. december 10-i 3730/87/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikkére,

tekintettel az euro bevezetésével kapcsolatos agromonetáris intézkedések megállapításáról szóló, 1998. december 15-i 2799/98/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 3. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Közösség legrászorultabb személyeinek az intervenció készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. október 29-i 3149/92/EGK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 2. cikkével összhangban, a bizottságnak el kell fogadnia egy, a 2007-es költségvetési év forrásaiból finanszírozandó szétosztási tervet. A tervnek különösen meg kell határozni az intézkedést alkalmazó minden egyes tagállam számára, az általuk megvalósítandó terv részének végrehajtásához szükséges rendelkezésre álló maximális pénzügyi forrásokat, valamint minden, az intervenció hivatalok birtokában lévő intervenció készletekből kivonható terméktípus mennyiségét.
- (2) 2007 tekintetében a tervben részt vevő tagállamok a 3149/92/EGK rendelet 1. cikkének megfelelően a szükséges információt megküldték.
- (3) Ami az erőforrások elosztását illeti, a tapasztalatokat és az erőforrások előző években a tagállamok által történt felhasználását figyelembe kell venni.
- (4) A 3149/92/EGK rendelet 2. cikke (3) bekezdése első albekezdésének c) pontja előírja, hogy az intervenció készletekből átmenetileg rendelkezésre nem álló termékek esetén e termékek piacon történő beszerzésére támogatás jár. Mivel jelenleg az intervenció hivatalok birtokában lévő rizs-, valamint soványtejporkészlet rendkívül alacsony, és már megállapodások születtek e termékek piacon történő értékesítésére, illetve a 3149/92/EGK rendelet keretében történő szétosztásukra, továbbá mivel 2006-ra nincs tervbe véve beszerzés ezen élelmiszerekből, a támogatás összegét olyan mértékben kell meghatározni, hogy az lehetővé tegye a 2007. éves terv végrehajtásához szükséges sovány tejporkészlet és rizs beszerzését a piacon. Továbbá különös rendelkezéseket kell hozni a szerződés megfelelő végrehajtása végett.
- (5) Figyelembe veendő bizonyos tagállamok egyedi szükségleteit, szükségesnek mutatkozik engedélyezni a gabonafélék rizsért vagy rizsalapú termékekért fizetségképpen történő kivonását, a 3149/92/EGK rendelet 4. cikke (1) bekezdése b) pontjának harmadik albekezdésével összhangban.

⁽¹⁾ HL L 352., 1987.12.15., 1. o. A 2535/95/EK rendelettel (HL L 260., 1995.10.31., 3. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 349., 1998.12.24., 1. o.

⁽³⁾ HL L 313., 1992.10.30., 50. o. A legutóbb a 133/2006/EK rendelettel (HL L 23., 2006.1.27., 11. o.) módosított rendelet.

▼B

- (6) A 3149/92/EGK rendelet 7. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy egy adott tagállam intervenciós készletében hiányzó termék esetén ezen tagállamban az éves terv megvalósítása érdekében lehetőség nyílik egy másik tagállamból származó termék átszállítására. Következésképpen a 3149/92/EGK rendelet 7. cikkében előírt feltételeknek megfelelően a 2007. éves terv megvalósításához szükséges közösségen belüli átszállításokat engedélyezni kell.
- (7) A terv megvalósítása érdekében a 2799/98/EK rendelet 3. cikkének megfelelően az ügyleti tény dátumának azonosnak kell lennie az intervenciós raktározású készletek igazgatása pénzügyi évének kezdetével.
- (8) A 3149/92/EGK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésével összhangban az éves terv elkészítésekor a Bizottság konzultált a Közösség legrászorultabb személyeinek problémáit ismerő legfőbb szervezetekkel.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az érintett irányítóbizottságok véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

2007-re vonatkozóan a 3730/87/EGK rendeletnek megfelelően a Közösség legrászorultabb személyei számára történő élelmiszer-kiosztásnak az e rendelet 1. mellékletében meghatározott szétosztási terv szerint kell történnie.

2. cikk

(1) Az 1. cikkben említett tervhez szükséges sovány tejpor és rizs piacon történő beszerzésére szóló, tagállamoknak szánt támogatást a II. melléklet határozza meg.

(2) Az (1) bekezdésben említett, sovány tejpor és rizs szállítására vonatkozó szerződést elnyerő pályázóra az intervenciós hivatal nevében kiállított ajánlati ár összegével egyenértékű biztonsági rendelkezés vonatkozik.

3. cikk

E rendelet III. mellékletében felsorolt termékek közösségen belüli átszállítása engedélyezett a 3149/92/EGK rendelet 7. cikkében meghatározott feltételek szerint.

4. cikk

Az e rendelet 1. cikkében említett terv megvalósítása érdekében a 2799/98/EK rendelet 3. cikkében említett ügyleti tény dátuma 2006. október 1.

5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B*I. MELLÉKLET***2007-re szóló szétosztási terv**

a) A terv megvalósítása céljából rendelkezésre álló források tagállamonként:

(euróban)

Tagállam	Támogatás
Belgique/België	5 817 428
Česká republika	144 453
Eesti	324 813
Elláda	6 267 329
España	54 836 559
France	48 890 266
Ireland	217 997
Italia	70 764 888
Latvija	348 962
Lietuva	3 273 261
Luxembourg	80 707
Magyarország	7 476 638
Malta	384 792
Polska	41 343 047
Portugal	14 086 552
România	16 649 889
Slovenija	1 272 606
Suomi/Finland	3 383 074
Összesen	275 563 261

▼M1**▼B****▼M1****▼B**

b) A Közösség intervenciós készleteiből tagállamok közötti szétosztás céljából kivonásra szánt minden egyes termék mennyisége az a) pontban meghatározott maximális összegek erejéig:

(tonna)

Tagállam	Gabonafélék	Rizs (hántolatlan)	Vaj	Cukor
Belgique/België	12 000			2 000
Česká republika	270		26	50
Eesti	3 000			
Elláda	11 760	3 900		
España	110 000		13 650	6 443
France	82 641	23 641	6 500	3 338
Ireland			80	
Italia	122 465	20 000	3 570	6 847
Latvija	3 280			
Lietuva	12 000			2 760

▼B*(tonna)*

Tagállam	Gabonafélék	Rizs (hántolatlan)	Vaj	Cukor
Magyarország	52 000			900
Malta	1 550			
Polska	120 230		2 400	8 298
Portugal	20 000	14 000	3 300	1 435
România	96 712			11 986
Slovenija	2 610			653
Suomi/Finland	16 500		500	500
Összesen	667 018	61 541	30 026	45 210

▼B

- c) Az intervenció készletekből az a) pontban meghatározott maximális összegek erejéig a piacon mobilizált rizsért vagy rizsalapú termékekért fizetségképpen kivonható gabonafélék mennyisége:

Tagállam	Tonna
Belgique/België	4 146
France	25 590
Lietuva	5 000
Összesen	34 736



II. MELLÉKLET

- a) A tagállamoknak a Közösség piacán történő soványtejpor-beszerzésére szóló támogatása az I. melléklet a) pontjában meghatározott maximális összegek erejéig:

Tagállam	Euro
Belgique/België	2 893 618
Česká republika	17 469
Eesti	5 190
Elláda	4 192 560
France	13 494 861
Italia	39 261 578
Luxembourg	76 864
Magyarország	1 397 520
Malta	118 789
Polska	16 770 240
Slovenija	527 564
Összesen	78 756 283

- b) A tagállamoknak a Közösség piacán történő rizsbeszerzésére szóló támogatása az I. melléklet a) pontjában meghatározott maximális összegek erejéig:

Tagállam	Euro
Eesti	300
España	2 400 000
Malta	90 750
Slovenija	90 000
Összesen	2 581 050

▼B

III. MELLÉKLET

▼M1

A 2007-es terv keretében megengedett Közösségen belüli átszállítás

	Termék	Mennyiség (tonnában)	Jogosult	Címzett
1.	Közönséges búza	2 207	MMM, Suomi/Finland	Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet, Eesti
2.	Közönséges búza	11 760	BLE, Deutschland	OPEKEPE, Elláda
3.	Közönséges búza	110 000	ONIGC, France	FEGA, España
4.	Közönséges búza	103 429	BLE, Deutschland	AGEA, Italia
5.	Közönséges búza	19 036	AMA, Österreich	AGEA, Italia
6.	Közönséges búza	5 637	MMM, Suomi/Finland	Agricultural and Food Products Market Regulation Agency, Lietuva
7.	Közönséges búza	1 550	ONIGC, France	National Research and Development Centre, Malta
8.	Közönséges búza	20 000	ONIGC, France	INGA, Portugal
9.	Közönséges búza	96 712	MVH, Magyarország	Paying and Intervention Agency for Agriculture, România
10.	Közönséges búza és egyéb gabona-félék	2 610	MVH, Magyarország	AAMRD, Slovenija
11.	Rizs	23 641	OPEKEPE, Elláda	ONIGC, France
12.	Rizs	20 000	OPEKEPE, Elláda	Ente Risi, Italia
13.	Rizs	14 000	OPEKEPE, Elláda	INGA, Portugal
14.	Vaj	3 511	Department of Agriculture and Food, Ireland	Office de l'Elevage, France
15.	Cukor	3 338	FEGA, España	ONIGC, France
16.	Cukor	2 760	ARR, Polska	Agricultural and Food Products Market Regulation Agency, Lietuva
17.	Cukor	1 435	FEGA, España	INGA, Portugal
18.	Cukor	11 986	MVH, Magyarország	Paying and Intervention Agency for Agriculture, România
19.	Cukor	500	ARR, Polska	MMM, Suomi/Finland